

# De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgever: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloe (Tel. thuis: 1461)  
Abonnement: / 2.50 per maand

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1222  
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom“, Tel. 6097  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

ZATERDAG 23 NOV. 1952

No. 1497



E. & G. MARTIJN (Aruba) Ltd.  
Phone No. 1492 - 1493

## Wereldbeeld

\* \* Duitsland moet boeten voor het immense leed het Joden- \* \* dom aangedaan tijdens de laatste wereldoorlog. Veertien jaar lang zal voor millarden mensen aan goederen naar Israël moeten worden gezonden en dit zal een ereschuld zijn - het gehele Duitse volk moet haar aan belastingen opleveren - voor een nationale misdaad. Juridisch zit deze zaak eigenlijk verwrongen in elkaar: West-Duitsland moet betalen aan Israël, dat ten tijde van de gruwelen nog niet bestond, voor misdaden gepleegd op Joden uit tientallen landen. Maar het is toch goed, dat de Duitsers niet zonder meer worden ontslagen van de morele plicht om iets te stellen tegenover de misdrijven van het Nazi-Duitsland. Dit zal in ieder geval het rechtsbewustzijn enigermate bevredigen.

De Arabische landen, die nog steeds in oorlog zijn met Israël, zijn het met de overeenkomst als hierboven aangegeven, helemaal niet eens. Zij verwachten, dat het jonge Israël de Duitse markten zal aanwenden voor de modernisering van het leger en dat daarna een inval in Arabische staten zal worden gedaan. Dit is natuurlijk absurd. Israël heeft alle krachten en alle fondsen nodig om het land op te bouwen en de vestiging van een nieuwe strijdmacht zal slechts secundair kunnen zijn.

De Arabische Liga heeft evenwel West-Duitsland (merkwaardig is het, dat Oost-Duitsland gesepide is gebleven van enige boetes) aan Israël het pistool op de borst gezet: indien de overeenkomst wordt gesloten, zullen niet alleen alle diplomatieke betrekkingen worden afgesneden, maar zullen bovendien Duitse goederen worden geboycot. Alles wat Duits is, zal lynch zijn voor de Arabische landen, waar nog veel chaos heerst in tegenstelling tot het ordelijk opgroeiende Israël. Adenauer heeft zich tot dusverre van de Arabische bedreigingen niet veel aangetrokken en spoedig zal de Duits-Israëliëse overeenkomst van kracht worden.

Hoe is het in West-Duitsland zelf? De algemene indruk van buitenlandse bezoekers is, dat de Duitsers nog niet veel hebben geleerd van de oorlog; hun Germaans opgevoel gaat weer overheersen, nu de teugels der geallieerde bezetting zijn verslapt. Zo nu en dan steken neo-nazistische organisaties hun kop op, alhoewel het bestaan hiervan door de regering ten strengste verboden is. Deze dagen heeft de politie in Hamburg twaalf leden van zo'n organisatie gearresteerd bij een inval in een herberg. In een andere plaats waren eerder reeds zeven personen aangehouden onder verdenking van samenzwering tot hoogverraad en het vormen van een geheim genootschap. Adenauer heeft, blijkens 'n publicatie van een zijner naaste medewerkers, niet graag dat over al die dingen in de buitenlandse pers wordt geschreven. Hij vreest dat men door de berichten niet meer wil zien, dat West-Duitsland in ander opzicht snel groeit naar de constitutioneel-harmonische gemeenschap, die de geallieerden zo graag zien.

Het buitenland heeft hoes wel oog voor de noeste arbeid van Adenauer en de zijnen, maar datzelfde buitenland wil niet zonder

## Britse eigendommen in Sjanghai onteigend

### Door Chinese communistische autoriteiten

HONGKONG, 22 Nov. - Ra- Chinese communistische audio-Moskou meldt, dat de toriteiten de onteigening

hebben gelast van alle bezittingen van drie Britse firma's in Sjanghai.

Eerder was een andere Britse bezitting, de Shang-Gas Company, onteigend. De nu onteigende maatschappijen zijn de Shanghai Tramways Company, de Shanghai Waterworks en Mackenzie & Co. De onteigening van deze maatschappijen zou volgens de omroep de instemming genieten van het personeel.

## Weer moeilijkheden tussen Egyptische regering en de Wafd

CAIRO, 21 Nov. - De moeilijkheden tussen de regering van Egypte en de grootste partij in het land, de Wafd, zijn nieuw leven ingeblazen. „De regering heeft goede redenen om gekant te zijn tegen de erevoorzitter Mustafa el Nahas en het oplossen in de partij van Abdel Fattah el Tawil als hoofdbestuurder van de nieuwe Wafd partij”, zo is verklaard door een woordvoerder van de regeringsraad.

Aanvankelijk stemde Wafd in met de nieuwe wet op het partijwezen, die tot doel had de partijen te zuiveren van alle figuren, die op een of andere wijze in corruptie betrokken waren. De partij liet Nahas als partijleider vallen op 6 November j.l., maar de volgende dag werd hij benoemd tot erevoorzitter voor het leven van de gereorganiseerde partij.

Blijkens Reuterberichten uit Cai-

ro is men thans doende de zuiverheid van de nieuwe Wafdpartij vast te stellen. De minister van Binnenlandse zaken, tevens vice-premier, Soliman Hafez schijnt naar een mogelijkheid te zoeken om de partij totaal te verbieden. Een twintigtal vooraanstaande leden van de Wafd waaronder verscheidene oud-mi-

## Voor een herboren Duits Rijk - met Pruisen en Oostenrijk . . .

BAD EMS, 21 Nov. - Tot een jui-elende menigte verklaarde vandaag de Westduits minister van justitie, dr Thomas Dehler, op een partij-bijeenkomst van de Vrije Democratische Partij (F.D.P.), dat een herboren Duits Rijk, Pruisen en Oostenrijk omvatting, een der einddoelen van de partij is.

Vele aanwezigen riepen „bravo”, toen dr Dehler dit zeide, staande voor een grote vlag, die versierd was met een zwarte Reicharend met rechts eraan de oude zwart-witte vlag van het koninkrijk Pruisen.

De F. D. P. is op een na de grootste partij in de drie-partijen-coalitie-regering van kanselier Adenauer.

(De staat Pruisen, de grootste en bevolkste staat in het Derde Rijk der Nazi's, werd in 1947 bij geallieerde wet gesplitst. In deze wet werd Pruisen „een promotor van het militarisme en de reactie in Duitsland” genoemd. Oostenrijk werd in 1938 bij Duitsland ingelijfd en in 1945 na de geallieerde bevrijding als republiek hersteld.)

Dr Dehler verwierp de idee van een „gedecentraliseerde eenheidsstaat”. „Er is een ander woord - zo vervolgde hij - dat een diepe en zielverheffende betekenis voor ons heeft”. En op zachte toon voegde hij hieraan toe: „Das Reich”.

„De tijd moet komen, wanneer Pruisen in een herboren Duits Rijk opnieuw zijn taak vervult, de handhaving van de Westerse cultuur in Centraal Europa”. Hetzelfde, aldus spreker, geldt voor Oostenrijk.

## ROSENBERGS ZULLEN WORDEN TERECHTGESTELD

NEW YORK, 22 Nov. - Het echn-paar Rosenberg, dat wegens spion-nage ter dood werd veroordeeld zal op 12 Januari terecht worden gesteld. De herziening van het vonnis is definitief afgewezen.

## VAN HEINDE EN VERRE

NEW YORK. - De speciale politieke commissie heeft met 45 tegen 6 stemmen (8 onthoudingen) het Zuidafrikaanse standpunt, dat de Verenigde Naties niet bevoegd zijn de apartheid-politiek van Zuid-Afrika te bespreken, verworpen.

WASHINGTON. - Behalve John Foster Dulles heeft Eisenhower nog twee andere ministers in het te fungeren Republikeinse kabinet benoemd: Charles E. Wilson, president van de General Motors, tot minister van defensie, en gouverneur Douglas McKay van Oregon voor binnenlandse zaken.

AMSTERDAM. - Joop Geesink van de bekende poppenfilmstudio „Dollywood” heeft van de Italiaanse regering opdracht gekregen enkele poppenfilms te maken om de Italiaanse klezers op te wekken om aan de stembusstrijd deel te nemen. Het is niet de bedoeling enige propaganda te maken voor een politieke partij.

NEW YORK. - Gedurende een ophoud alhier betuigden mr. G. Manuel en drs. J. Hoogwater, die in Mexico het departement van economische zaken vertegenwoordigden, hun grote tevreden-

heid over de Nederlandse tentoonstelling „Asi es Holanda”, waarvan slechts twee procent naar Nederland zal terugkeren. Men overweegt herhaling van de expositie in Caracas en Sao Paulo (Brazilië).

PARIJS. - Op voorstel van Uruguay heeft de algemene vergadering van de UNESCO besloten de volgende algemene conferentie in Montevideo te houden.

MOBILE (Alabama). - De selmograaf van het Springfield College heeft een hevige aardschok

In kort bestek

geregistreerd; men schat de plaats op de grens tussen Costa Rilea en Nicaragua.

WASHINGTON. - Het ministerie van defensie heeft bekend gemaakt, dat tijdens het bezoek van Eisenhower aan Korea er een „nieuwsverduistering” zal zijn. Om veiligheidsredenen azl er, zo lang Eisenhower op Korea is, geen nieuws mogen worden gepubliceerd over de reis.

DEN HAAG. - Op het ogenblik vliegen veertien Thunderjet-

## VERLENGING NOODBEVOEGDHEDEN

OTTAWA, 21 Nov. - De gouverneur-generaal van Canada, Vincent Massey, heeft gisteren in zijn Troonrede aangekondigd, dat hij

## Katten gevraagd en slangenbe-zweerders

CAIRO, 21 Nov. - De Egyptische regering heeft besloten de strijd tegen het ongedierte aan te binden, dat zich in de archieven van de ministers genesteld heeft. Onlangs werd een ambtenaar van de medische afdeling gestokken door een zwarte scorpion, die huide in een dossier, dat hij wilde bestuderen. Bovendien blijken ratten een aantal uiterst belangrijke documenten en bankbiljetten verslonden te hebben. Besloten is katten in dienst te nemen. Voorts onderzinken de ambtenaren van het ministerie van financiën hinder van slangen. Het ministerie heeft daarom een beroep gedaan op bekwaam slangenbezuwerders.

## Grootste boekhandel van de Antillen werd gisteren geopend

Er was zeer veel belangstelling voor de opening van de nieuwe zaak van de Aruba Boekhandel (naast de Hollandsche Bank Unie in de Nassaustraat te Oranjestad). Over de historie van deze snel tot groei en bloei komende zaak heeft dr Hartog deze week reeds een ander in ons blad meegedeeld, zodat we daarover niets meer behoeven te vertellen. De zaak maakt een grootse indruk en is stellig de grootste boekhandel van de Nederlandse Antillen en misschien wel van het gehele Caribische gebied. Op uiterst overzichtelijke wijze kunnen nu de boeken groepsgewijs worden uitgesteld. Dit vergemakkelijkt het zoeken uit de aard der zaak. Voorts werden aparte afdelingen geshapen voor speelgoed (up-to-date met 's oog op Sinterklaas en Kerstmis) en vele andere artikelen. Het is prettig kopen in zo'n ruime zaak.

verlenging zal verzoeken van zijn noodbevoegdheden, die hem na het uitbreken van de Koreaanse oorlog voor de eerste maal werden verleend. Ook kondigde hij de indiening aan van een wetsontwerp, dat beoogt onderscheid van rassen, kleur en godsdienst in de industrie op te heffen.

## Feller zou slachtoffer zijn geweest van verregaande laster

NEW YORK, 21 Nov. Trygve Lie, de aftredende secretaris-generaal van de Verenigde Naties, heeft in een brief, die gisteren voor publicatie werd vrijgegeven, gezegd dat het niet in overeenstemming is met zijn verantwoordelijkheden om gehoor te geven aan de uitnodiging te verschijnen voor een Grand Jury te New York om gehoord te worden over verdachte activiteiten. De Grand Jury had Trygve Lie uitgenodigd om voor haar te verschijnen teneinde een verklaring welke hij heeft afgelegd na de zelfmoord van Feller, nader te verklaren. In die verklaring had Trygve Lie gezegd, dat Feller dag en nacht gewerkt had om de wet en het recht te handhaven tegenover laster en overdreven beschuldigingen. Het drama van zijn dood is het resultaat van deze laster. Trygve Lie heeft niet rechtstreeks op de uitnodiging van de

For your LAUNDRY and DRYCLEANING ARUBA LAUNDRY Inc. SUPER CLEANING Tel. 5194

## NEDERLANDSE VLAG WERD NEERGEHAALD

DJAKARTA, 22 Nov. - De Nederlandse vlag bij de ambtsvoering van de Nederlandse commissaris werd Woensdag door een Indonesiër neergehaald. De dader werd spoedig door een militair in de buurt gegrepen. Het onderzoek wordt voortgezet. Men twijfelt aan de geestelijke vermogens van de dader. De commissaris, de heer Van Straten, heeft de gouverneur van Zuid-Celebes verzocht maatregelen te treffen, opdat herhaling wordt voorkomen.

## MARINIERS-SINTERKLAASBAL

Op Zaterdag 6 December, des avonds om half negen, zullen de Mariniers in het kamp Savoneta hun Sinterklaasbal organiseren. Een ieder, die de Mariniersavonden pleegt te bezoeken, zal ook ditmaal hartelijk gastvrijheid worden verleend.

Is u nog niet geweest in de (nieuwe) Aruba Boekhandel? Gaat u dan vandaag of Maandag een kijkje nemen; in dit boekenpaleis zult u zich geen ogenblik behoeven te vervelen.

## Modeshow wordt iets unieks voor Aruba

De modeshow onder auspiciën van de Aruba Damesclub, welke volgende week Donderdag wordt gehouden in Sociëdã Bolivariana (en niet in de Club Caribe), belooft een succes te worden. De laatste toiletstijfjes worden afgestaan door de firma Whitfield; deze levert met La Linda samen ook de kinderklleding. Juwelen zullen er zijn van de firma Spritzer en Fuhrmann, zoals we gisteren reeds meldden, terwijl Peasant Shop voor de overige aankleding zorg zal dragen.

De toegangsprijs bedraagt twee gulden vijftig per persoon; de show begint om acht uur. De baten zijn voor de behoeftigen op ons eiland, die jaarlijks een Kerstpakket van de Damesclub ontvangen. De presidente, mej. Regina Eman, hoopt ook dit jaar flinke pakketten te kunnen samenstellen - en dat zal afhangen van het bezoek tijdens de modeshow. Nadere opwekking, om Donderdagavond naar Bolivariana te gaan komt ons onnodig voor; een ieder zal het grote belang van het welslagen inzien. Tenslotte: kaarten zullen aan de zaal verkrijgbaar zijn.

VORMEN BEGINT VANDAAG Gisteren is Z.H.E. Monseigneur A. van der Veen Zeppenfeldt, Patet

Erkamp, op ons eiland aangekomen. Op Dakota werd Z.H.E. begroet door Pastoor J. Buegelester en tal van andere geestelijken. De vorming begint vanmiddag op Noord en morgen zal Sint Nicolaas aan de beurt zijn.



Bookt CAVALIER De meest gerookte KING SIZE CIGARET



### Kris kras door de wereld

#### Vlucht via magnetische Noordpool

STOCKHOLM. - De plannen, ontworpen door de SAS, om de Noord-Amerikaanse Westkust met Europa via de Noordpool te verbinden, naderen een proefstadium. Op 19 November zou de Arild Viking, de eerste van de nieuwe serie DC-6B's, de reis via de nieuwe route, die ongeveer 1500 mijlen korter is als de bestaande, aanvaarden.

Tussenlandelingen zullen in Edmonton (Alberta) en in Thule, de nieuwe Amerikaanse luchtbasis in Groenland, gemaakt worden. Het vliegtuig zou een speciale Pooluitrusting, waaronder ski's, sneeuwschoenen, bontmanteles en rubberboten, die in tenten kunnen worden veranderd, met zich meevoeren. Vooraanstaande Scandinaviërs op het gebied van luchtvaart maken de vlucht mee. Er zijn plannen gemaakt voor een regelmatige dienst vanaf de lente of de zomer 1953.

#### 700-jarig bestaan van Stockholm

STOCKHOLM. - Zweden's hoofdstad zal haar 700-jarig bestaan van 3 Mei tot 30 September 1953 op grootsche wijze vieren.

Het feit, dat Stockholm „op het water drijft“ zal de attractie van vele evenementen verlichten. Zoals het plaatsen van verlichte fontein langs de waterwegen, uitstapjes per boot bemand met vrouwen in authentieke 15e eeuwse costuums, enz. Er zullen ook bloemenfestivals, historische optochten en sportfeesten worden georganiseerd.

#### Synthetische rijst

NEW DELHI. - Zes journalisten, die onlangs met de Minister van Natuurlijke Bronnen en Wetenschappelijk onderzoek lunchten, bedankten hem na afloop voor het heerlijke maal. Geen van hen wist echter, dat zij synthetische rijst en pap van plantemelk hadden gegeten.

De minister vertelde, dat onderzoekingen door Indiase geleerden naar een goed vervangingsmiddel voor rijst en melk met succes waren bekroond. Van beide wordt gezegd, dat zij een verbetering van het originele product zijn, zij bevatten n.l. een hoger proteïne-, kalk- en vitamine gehalte. Er zijn uitgebreide proeven genomen om de voedingswaarde van de synthetische rijst vast te stellen. 500 personen aten dagelijks met goed resultaat de nieuwe rijstsoort, waarbij men eveneens tot de ontdekking kwam, dat zij nooit beri-beri (een gevreesde, door rijst veroorzaakte ziekte) kunnen krijgen.

De minister was ervan overtuigd, dat de plantemelk waarschijnlijk meer voedingswaarde bezit dan de gewone melk. De samenstelling is een geheim, alhoewel vaststaat, dat de melk niet uit soya-bonen wordt vervaardigd. Naar men veronderstelt, is het mogelijk de nieuwe producten over 8 maanden op de markt te brengen.

#### Kauwgum voor suikerziekten

AMSTERDAM. - Een fabriek is erin geslaagd kauwgum voor suikerziekten te vervaardigen, die niet te onderscheiden is van de normale soorten en geheel ongevaarlijk is voor suikerziekten. Het product is goedgekeurd door de Nederlandse Vereniging voor Suikerziekten.

Daar de kauwgum geen suiker bevat, is het bovendien een lekker snoepje voor diegenen, die een vermageringskuur willen ondergaan.

#### Op zoek naar olie

STOCKHOLM. - Volgens verslagen in de Zweedse pers heeft het zoeken naar olie door middel van luchtverkenning deze zomer tot goede resultaten geleid. De onderzoekingen hebben duidelijk een terrein aangegeven, waar de kans enop het vinden van olie meer dan 50 procent bedragen.

Hans Lundberg, een wereldver-

maarde Zweedse olie- en ertsenonderzoekings-expert heeft een nieuwe methode ontwikkeld, gebaseerd op het gebruik van een scintilligram voor het registreren van gamma-stralen. Dit instrumenten worden in een vliegtuig geplaatst, dat op geringe hoogte over het te onderzoeken gebied vliegt.

#### Preserijheid in Colombia

BOGOTA. - In een serieus weekblad van Columbia verscheen een artikel, waarin de schrijver beweert, dat de afgevaardigden van het niet onbelangrijke district Bolivar geen andere werkzaamheden hebben verricht dan zich de buidel te spekken en baantjes voor hun familieleden te bemachtigen.

#### Strijd tegen de griep

AMSTERDAM. - Deze maand begint in een groot aantal Nederlandse bedrijven een proefcampagne tegen de influenza. Bij tienduizenden vrijwilligers zullen vacinaties verricht worden. Nauwkeurig zal worden nagegaan, hoe de resultaten zullen zijn. Nederland is het enige West-Europese land, waar een dergelijke proefneming op grote schaal zal worden gedaan.

#### Voornitgang in Pakistan

KARACHI. - In het noorden van

Punjab strekt zich een gebied van rond vijf miljoen acres oppervlakte uit, dat, alhoewel het wordt omsloten door de machtige rivieren de Indus en Jhelum, tot voor kort een onbewoond woestijn was.

Met het speciale doel dit gebied beschikbaar te stellen aan de vluchtelingen uit India is de regering enige jaren geleden begonnen met de bouw van uitgebreide irrigatie-werken, tenbede dit gehele gebied voor de landbouw geschikt te maken.

Het plan voorziet in de bouw van 38.000 huizen, verdeeld over 900 dorpen, voorts in de aanleg van tuinderijen, tuinen, kweekbedden, en de bouw van hospitaalen, scholen, enz. Met de uitvoering zijn reeds aanzienlijke vorderingen gemaakt, zodat thans reeds 300.000 mensen bevoelid zijn en geschikt voor de landbouw. Op dit gebied hebben zich reeds 11.000 vluchtelingenfamilies gevestigd.

#### 106 dagen op zee

AMSTERDAM. - Een wel zeer lange reis maakte een Hollandse sleepboot, die baggermateriaal van Nederland naar Australië over bracht. Zonder ongelukken werd de eindbestemming bereikt, maar de bemanning was blij na 106 dagen varen weer vaste grond onder de voeten te hebben.

### OPENBARE VERKOPING

OP WOENSDAG, 3 December 1952 des voormiddags om 10 uur zal ten overstaan van de Verlangde Nassaustraat-hoek Notaris van de Nassaustraat No. 25 te Oranjestad op Aruba, krachtens onherroepelijke volmacht ex art. 1293 B.W. wegens wanprestatie van de koper in de oorspronkelijke veiling OP NIEUW in veiling worden gebracht:

het betonnen bedrijfs-pand ingericht als showroom en werkplaats met bijgebouwen,

inleggen te ORANJESTAD aan de Verlangde Nassaustraat-hoek Verbindingsweg op 905 M2. EIGENDOMSGROND, plaatselijk genoot: Verlangde Nassaustraat no. 168 en bekend als: „HUDSON GARAGE“, staande ten name van: J. A. Barrott en wijlen P. P. Simons (Hlypk. C 36-27). Vrij van huur.

Voor nadere inlichtingen wende men zich tot het kantoor van ondergetekende:

Notaris: FELIX E. J. THUISSEN.

### LAST VAN UW LEVER?

Indien U dikwijls last hebt van pijn om Uw middel, rugpijn of pijn aan ledematen dan is het best mogelijk dat Uw nieren of lever niet in orde zijn. Het meest doeltreffend middel tegen beide kwalen zijn

#### DR. CHASE'S PILLEN

voor lever en nieren. Zij helpen de nieren de onreinigheden uit het bloed verwijderen, die de oorzaak zijn van de rugpijn en de pijn om Uw middel. Tevens bevorderen zij de productie van galstoffen, die onmisbaar zijn voor een goede spijsvertering. Dr. Chase's pillen zijn niet schadelijk en kunnen zonder meer worden ingenomen. Zij hebben een doeltreffend effect bij nier- en leverkwalen.

Verkrijgbaar in alle erkende apotheken.

### ENTRE AMIS



Wij verkopen alles voor U! Zorgen voor inlichting enz. Expeditiebedrijf Officina Maritima G. T. VOS



### High Blood Pressure

If High Blood Pressure makes you dizzy, have pains around heart, headaches, short breath, indigestion, palpitation, and swollen ankles, you can get almost instant relief from these dangerous symptoms with HYNEX. Ask your chemist for Hynex today and feel years younger in a few days.

Adverteren . . .

Orders noteren

### Choose carefully . . . use faithfully

Yardley make the right preparation for your type of skin. Wash with one of their luxurious Soaps. For deep-down cleanliness use a Yardley Cleansing Cream. For the nightly massage which keeps your skin soft and supple choose rich Yardley Night Cream. And for the radiance of a skin that's firm and fine-textured tone up with Yardley Astringent or Toning Lotion. This gentle discipline each night — and you're a beauty all your days.



### Skin Care by YARDLEY

Liquefying Cleansing Cream - Dry Skin Cleansing Cream - Night Cream - Astringent Lotion - Toning Lotion

YARDLEY 31 OLD BOND STREET LONDON

Kerst- en Nieuwjaarsgroeten met een FOTO van Uzelf, Uw kinderen, Uw gezin geven een intiemer cachet.

SPECIALE PRIJZEN Art Photography - JAN BONKE Tel. 1260

### BEKENDMAKING:

Na langdurige besprekingen met de uitgevers van alle Nederlandse bladen zijn wij in de gelegenheid het volgende bekend te maken:

- 1. Vanaf 1 Januari 1953 worden de Nederlandse tijdschriften door U bij ons besteld, U berekend tegen de officiële koers van de Nederlandse gulden, ZONDER enige bijkomende kosten.
2. Deze overeenkomst is aangegaan met alle Nederlandse tijdschriften-uitgevers en valt hieronder dus ELK in Nederland uitgegeven tijdschrift.
3. Bestellingen worden slechts uitgevoerd tegen vooruitbetaling.

Bestel NU al Uw abonnementen via Uw plaatselijke Boekverkooper, hij geeft U alle gewenste service en inlichtingen.

ARUBA BOEKHANDEL Gebr. de Wit, Nassaustraat 94, Oranjestad. (naast de HBU)



### Want your car to feel like new— for the price of 4 new tires?

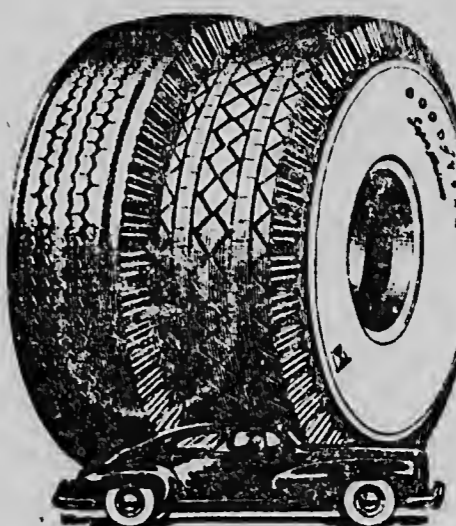
YOU'LL BE amazed at the startling difference in its performance with these wonderful new tires on your car! Running on 24 lbs. of air, these

bigger, softer tires will smooth out rough spots, smother bumps to an unheard of degree!

Not only will your car ride better—it will be a much safer car! Because of Super-Cushions' greater traction, stops will be quicker! You will have more control, more ease and security at the wheel!

Because these amazing new tires absorb shocks and bumps, there will be less wear and tear on your car—less strain on you! Your Goodyear dealer has Super-Cushions to fit your car, now!

More people, the world over, ride on Goodyear tires than on any other make



### Super-Cushion by GOOD YEAR VIANA

### A GIFT FOR YOU THE SCOTT SPOON Made of Durable Plastic in Beautiful Colors

THESE BRIGHT SPOONS HAVE SO MANY USES



NO EXTRA COST! Ask for the large Scott's Emulsion package containing a beautiful tablespoon. Obtainable in six attractive colors. Then give your family this scientific, vitamin-rich food- tonic every day, as many doctors recommend. You'll soon have a stronger and healthier family.

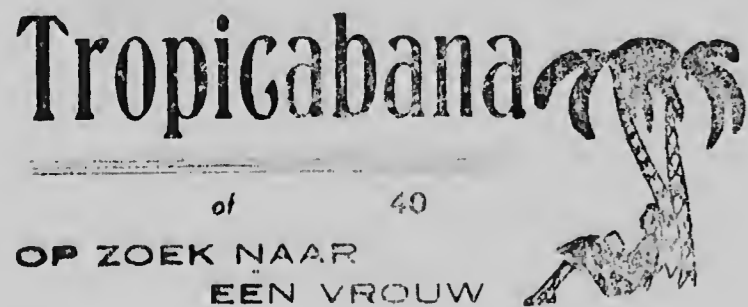
### Take SCOTT'S EMULSION HIGH ENERGY FOOD TONIC

### KERSTBOMEN

DIT JAAR geen uitzondering. Wij zullen U WEER kunnen leveren, als gewoonlijk:

de mooiste - meest verse - goedkoopste Reserveert de Uwe HEDEN

Alle bomen worden tegen December 20 bij U thuis bezorgd. ST. NICHOLAS STORE, Tel. 1050



„Dat is ook wel voldoende. Zoek de vrouw, die belang had bij de dood van Mary Conrad en het raadsel is opgelost. En al weten wij dan nog niet wie die vrouw is, enkele dingen

zijn ons van haar bekend.“ „Ik zie niet in wat.“ „Om te beginnen was Mary Conrad niet bepaald een vestzakuitgrave. Dat hebt U zelf kunnen zien. Er is kracht voor nodig om een stevig gebouwde, sterke vrouw te overmeesteren en te wurgen.“ „Ja... dat zal wel“, beamde zij, „maar toch...“ „Misschien heb ik wel een verkeerde indruk gekregen,“ viel Pine haar in de rede, „maar ik heb zo'n idee, dat Eve Griswold niet bepaald invalide is.“ Haar mond viel open van schrik en verbazing. „Wilt U beweren, dat Eve...?“ „Waarom niet? Bekijk het geval maar eens rustig. Laten wij eens even aannemen, dat zij bang was, dat Mary Conrad te veel zou zeggen. Zij kan kort voor U hier aangekomen zijn,

heeft het meisje vermoord en wachtte hier op U met de bedoeling U de schuld van het geval te laten krijgen. Vergoet niet, dat ik nu geheel afga, op hetgeen U mij van haar verteld hebt.“ Pine zag dat deze verklaring bij Susan in de smaak viel... buitengewoon zelfs. Er was iets gaan gloeien in haar ogen en om haar lippen trilde een zweem van een glimlach. Maar plotseling verdween die glimlach weer en er kwam een floers voor haar ogen. „Neen,“ verklaarde zij, terwijl zij een diepe zucht slaakte. „Neen, dat kan ik eenvoudig niet geloven.“ „Waarom niet?“ vroeg Pine. „Hebt U uw opinie over die vrouw en de dingen, waartoe zij in staat is, plotseling herzien? Of bent U bang, dat, als zij gearresteerd wordt, verdacht van morod, dat een hele slag voor uw vader zal zijn? U

wilt haar toch kwijt zien te raken, nietwaar? Waarom dan niet op een wettige manier?“ „Het zijn maar vermoedens. Er kunnen nog andere mensen zijn, die belang hebben bij de dood van Mary Conrad. Ik weet niets van dat meisje. U wel?“ „De politie zal alle aanvragingen nagaan, Miss Griswold. Hetgeen niet zeggen wil, dat uw stiefmoeder al dadelijk gearresteerd zal worden, maar U zult moeten toegeven, dat zij het gemakkelijk gedaan kan hebben. Waarom laat U de politie in die richting niet een onderzoek instellen?“ En zij antwoordde koel: „Waarom bent U plotseling zo verlangend naar in deze zaak te betrekken? Wat voor verschil maakt dat voor U?“



## De nieuwe gezant van Columbia in Nederland: senator en oogarts

DEN HAAG, Nov. — De nieuwe gezant van Columbia bij het Nederlands Hof, de heer Carlos Vera Villamizar, die onlangs zijn geloofsbrief aan de Koningin heeft aangeboden, is senator van de Republiek Columbia.

De 44-jarige diplomaat is oogarts, lid van tal van medische organisaties in zijn land en voorzitter van het medisch college in zijn provincie. Van die provincie was hij Gouverneur.

### Het bezoek van Prins Bernhard

„Het bezoek van Prins Bernhard heeft ons met trots vervuld en wij hebben het met de grootste belangstelling gevolgd”, zo zei hij. De gezant was er zeker van, dat dit bezoek zal leiden tot wederzijdse voordelen en tot een beter en dieper begrip voor elkaar. Een goederenruil tussen de beide landen zou zeer welkom zijn en nog meer immigratie van Nederlandse Landbouw families. De heer Villamizar bleek onder de bekoring te zijn van Nederland. „Nederland is een mooi land, dat, wanneer men het ziet, precies beantwoordt aan de beschrijvingen van de grote schrijvers, een land dat voor ons anderen, wanneer wij het kennen, iets blijkt te zijn, dat zich los maakt van een sprookje. Er is echter iets, dat de schrijvers niet op heldere wijze weten weer te geven en dat is, dat boven de kanalen, de bruggen, de duinen, de polders en de tulpen zich de Nederlandse man en vrouw plaatsen, zo goed, zo netjes, zo gezond, als doorschijnende bekert met zuiver en fris water”.

### Economische en Industriële welvaart

Na deze bewonderende woorden spreekt de gezant over zijn land, dat zich in een toestand van economische en industriële welvaart bevindt, welke het daarvoor nooit heeft gekend. De landbouw, de

veeteelt, de fokkerij, de textielindustrie en andere zijn op weg een zeer hoog productie-niveau te bereiken, zo doelt hij mee. De huidige regering houdt zich bezig met de ontwikkeling van de verkeersverbindingen, waarvoor een uitgebreid program is opgesteld.

Men is bezig met de uitvoering van de spoorweg van Magdalena, met de kolonisatie van de hoogvlakten, met de bouw van de grote centrale ijzergieterij van Paz del Rio, waarvoor de voornaamste installaties, zoals de hoogovens, reeds ter plaatse zijn aangekomen.

De gezant voegde eraan toe, dat deze grote openbare werken, zowel als de kanalisaties en de irrigatiewerkzaamheden, de verdeling der gronden, de leningen aan de landbouwers en andere, een basis zullen vormen voor een nog grotere welvaart in de toekomst. Het land heeft reeds crediten verkregen ter waarde van meer dan 100 miljoen dollars. De hydro-electrische stuwdam van Siga is reeds gereed, zowel als die van Neiva en Chisaca. Ook de hydro-electrische centrales in enige andere plaatsen. Binnegkort zal de haven van Tumaco gereed zijn en begint men aan die van Santa Maria. Voorts zullen nog enige andere havens, als die van Bonaventura, gemoderniseerd worden. Dan mag genoemd worden een groot project voor de verbetering van het wegennet. Zo zal er een nieuw wegennet ter lengte van 5000 km worden aangelegd, waarvan de helft in beton of in asphalt. In de hoofdstad Bogota wordt een groot stelebouwkundig project uitgevoerd „waarbij een stedelijk centrum voor 10.000 inwoners.

### Open voor buitenlandse beleggingen

Het land staat open voor buitenlandse beleggingen en voor degenen die, er willen werken en eerbied hebben voor onze inrichtin-

gen, aldus de gezant. Nog onlangs heeft men zeer belangrijke wetten goedgekeurd teneinde de invoer van buitenlandse kapitalen te vergemakkelijken. Zij verzekeren de garanties en zij staan toe, dat de overmakingen der winsten naar het buitenland worden geëffectueerd.

Sprekende over het Columbiaanse Congres, deelde de heer Villamizar mee, dat op het ogenblik de beide Kamers zitting hebben. Daar dit jaar de termijn van de Kamer van Afgevaardigden of Tweede Kamer afloopt, heeft de regering het kiezerscorps voor het begin van Maart oproepen.

### Rust in het land

De rust in mijn land, voor wat betreft de stedelijke centra, is volledig, zo deelde de gezant mee. Hij zei het te betreuren, dat ter gelegenheid van de Panamerikaanse Conferentie van 1948 in Bogota, het internationale communisme een serie ernstige ongeregeldeheden heeft veroorzaakt, bekend onder de naam „9 April”. Op dat ogenblik verliet een groot aantal gevangenen de gevangenissen en gingen in de weinig bevolkte gebieden haarden van „bandoleros”, vormen, die in bovengenoemde gebieden ongeregeldeheden veroorzaakten. Maar de regering heeft deze infectiehaarden verkleind: de bevolking van Columbia veroordeelt deze „buiten de wet staanden” en verlangt hun volledige verdwijning. Het was deze toestand, welke de regering verplichtte zeer waakzaam te zijn en een alarmtoestand te handhaven, teneinde de openbare orde te beschermen, aldus de gezant.

**To keep regular take ENO'S**

Sparkling ENO'S "Fruit Salt" first thing in the morning freshens you up both mentally and physically. It clears the head, cleanses and refreshes the mouth, removes all symptoms of liverishness. ENO'S contains no harsh purgatives. Its gentle laxative action is non-habit-forming. ENO'S is suitable for delicate stomachs, safe for children and invalids. Keep your "Fruit Salt" handy.

**Eno's 'Fruit Salt'**

Sold in bottles for lasting freshness

SPECIALLY RECOMMENDED for IRREGULAR ACTION, RICK HEADACHE, LIVERISHNESS, BILIOUSNESS, INDIGESTION, etc.

## ROSEMARY

### ¡Leche sana de rico sabor a Bajo Costo!

ROSEMARY BRAND DRIED WHOLE MILK

THE BORDEN CO. NEW YORK, N.Y., U.S.A.

La leche integral en polvo ROSEMARY de Borden es una leche que procede de vacas seleccionadas—leche pura y sana, a la cual se le ha extraído únicamente el agua. Está elaborada cuidadosamente bajo el más estricto control de laboratorio para asegurar su calidad uniforme. ROSEMARY es una leche de excelente calidad y delicioso sabor que Ud. y su familia pueden gozar por un precio sorprendentemente bajo. Pida ROSEMARY... especialmente envasada en su lata para proporcionarle a Ud. una leche tan fresca y sabrosa como el día que salió de la granjería.

## Radioprogramma

### VANDAAG:

**Ourom-programma:** (415,5 en 59,88 m): 17.30 klass. muziek voor de rijpere jeugd; 17.50 gram.platen; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuz.; 18.45 nieuws; 19.00 Paplement; 19.30 reclame; 20.30 buitenl. weekoverz.; 20.45 verz.platen; 22.15 nieuws; 22.30 reclame; 23.00 sluiting.

### Avros-programma:

(19,4 m): 15.30 voor de jarigen; 16.00 kindertje; 17.20 Ind. uitzend.; 17.30 dansmuz.; 18.00 RAO-progr.; 18.40 nieuws; 19.01 Con-junto Calamazoo; 19.35 dansmuz.; 19.45 vragenbus; 20.00 dansmuziek; 20.55 nieuws en sluiting.

### Radio Nederland Wereldomroep:

(18,98, 25,57 en 31 m): (16,88, 16,88, 19,71 en 25,57 m): 19.00 opening en nieuws; 19.10 zigeurnmuz.; 19.14 nieuwsjour-naal; 19.28 amusementsprogr.; 19.42 klankbeeld; 20.07 W.I. rubriek (met Antill. muz.); 20.38 gebed; 20.58 sluiting.

### MORGEN:

**Ourom-programma:** (415,5 en 59,88 m): 9.00 Prot. kerkdienst; 10.00 Zondagmorgenmelodie; 11.00 gram.pl.; 11.30 R.K. morgenwijd-ling; 12.05 lunchmuz.; 12.30 nieuws; 12.45 Frank Devol; 13.00 sluiting; 18.30 voor de Prot. jeugd; 18.50 nieuws; 19.00 Paplement; 19.30 geschiedenis van de jazz; 20.0 Car. overz.; 20.15 gelukwensen; 20.25 Car. Festival; 20.45 „De stem van Amerika”; 21.45 nieuws; 22.00 sluiting.

### Avros-programma:

(19,4 m): 7.00 opera muz.; 8.40 de kweek-school; 9.10 klass. muz.; 9.30 R. K. morgenwijdling; 10.15 zieken-urtje; 11.05 lunchmuz.; 12.00 weekoverz.; 12.30 sluiting; 15.00 Hindost. uitzend.; 16.00 opera-concert; 16.30 voor de jarigen; 17.15 Kinderbijbel; 17.50 klass. muz.; 17.55 Prot. kerkdienst; 19.00 nieuws; 19.15 cabaret; 20.00 „Zoeklicht op Ned.”; 21.00 sluiting.

**Radio Nederland Wereldomroep:** (16,88, 25,57 en 31 m): (18,96, 16,88, 19,71 en 25,57 m): 19.00 opening en nieuws; 19.12 intermezzo; 19.20 artistiek dag-boek; 19.30 Concertgeb. orkest; 20.35 sport; 21.07 Prot. studio-dienst; 21.28 sluiting.

### KERKDIENSTEN

Zondag 23 November 1952

**R.K. Kerken:**  
Playa: 5.00, 6.30, 7.45 en 9 uur v.m.  
San Nicolas: 5.00, 6.15, 7.30, 8.30, 9.30 uur.  
Voord: 5.30 en 8.30 uur v.m.  
savoneta: 5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.  
sta. Cruz: 5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.

**Prot. Kerk Oranjestad:** 7.00 v.m. Ds. W. J. H. Baart

**Prot. Kerk Piedra Plat:** 9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard

**Prot. Kerk San Nicolas:** Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.

**Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:** 9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oe-ver.

**Geref. Kring San Nicolas, Gemeentesaal Angl. Kerk:** 5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oe ver.

**Anglicaanse Kerk San Nicolas** (waarin o.m. opgenomen Oud-Katholieke Kerk): elke Zondag diensten in de Engelse taal.

**Evangelische Broedergemeente:** Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.

**Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:** Elke Zondagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbeil.

### DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst: Oranjestad: Botica del Pueblo. San Nicolas: Botica San Lucas.

**Sluiting luchtmail Nederland:** Dinsdag 2.45 n.m. Woensdag 4.00 n.m. Zaterdag 2.45 n.m.

**Wijkverpleging Wit-Gelo Kruis:** Tijdelijk: Mevr. Kouwenberg, tel. 5943.



Sole Distributor for Aruba: MARIO S. ARENDS INC.

## IK BEN IN DE WOLKEN



want ik spaar 100 dollars op mijn retourreis naar Europa door KLM's speciaal lage tarieven. Ja, KLM biedt U de laagste tarieven van het jaar naar Europa (op Standaard en SleepAirdiensten) vanaf 1 November tot 1 April.

Ook U kunt hiervan genieten en bovendien van al deze voordelen

- \* 4 vluchten per week van West Indie
- \* Keuze uit Noordelijke en Zuidelijke Route
- \* Bedden en SleepAirstoelen aanwezig
- \* Stopovers mogelijk zonder extra kosten
- \* Luxe DC-6 en DC-6B vliegtuigen
- \* Luxe- en Toeristendiensten

Hoe U het ook bekijkt — nu is het de allerbeste tijd om naar Europa te gaan. Onze speciaal lage tarieven betekenen een grote besparing en in Europa vindt U alles wat Uw hart begeert. Theaters, nachtleven, wintersport — te kust en te keur. Aarzel niet — vlieg nu naar Europa en... natuurlijk per KLM.

Inlichtingen verzekken: CURA-CAO: KLM, Tel. 1020-2132. ARUBA: Eman Trading Co., Gen. Agents, Tel. 1552-1553 en alle erkende reisagentschappen.



## Veld Stores Aruba

UW LEVERANCIER  
BEZORGING AAN HUIS

Iedere Vrijdag vanaf 9 u.v.m. verkrijgbaar

Diverse koel- en vrieswaren per vliegtuig aangevoerd

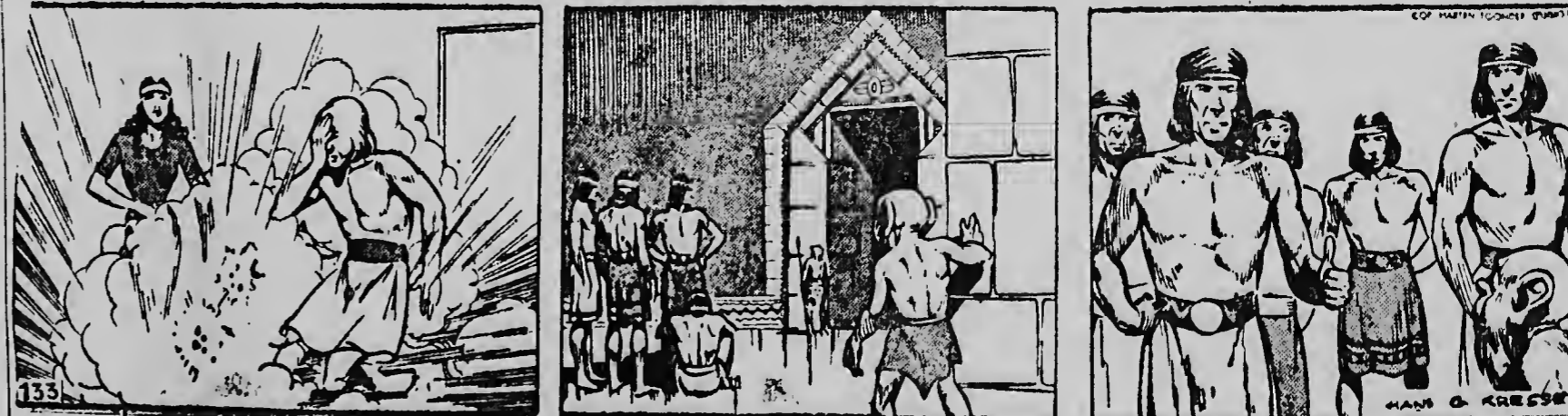
Oranjestad tel: 1454/56

San Nicolaas tel: 5051

## De ondergang van Atlantis

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse

(22)



Eric en Winonah stuurden de dwerg op onderzoek uit en bleven zelf enigzins besluiteloos in de zaal staan wachten. Zij hadden niet gezien, dat een luipaardman enkele ogenblikken om de hoek van de deur had gekeken om daarna weer snel te verdwijnen...! Eensklaps werd de deur voor de tweede maal op een kier geopend en er verscheen een hand, die een klein projectiel in de zaal gooide. Voordat Eric en Winonah wisten wat er aan de hand was, hoorden zij een ontploffing, een grote gele rookwolk drong in hun neus en langzaam verloren zij het bewustzijn...! Inmiddels was de dwerg op onderzoek uitgegaan en deed enkele vreemde ontdekkingen, die hij met zijn kleine hoofd niet kon verwerken. In een aangrenzende zaal stond een aantal Atlantis-soldaten zonder wapenen en zonder ordetekenen, terwijl een

gewapende luipaardman bij de poort de wacht hield... Voorzichtig en op zijn hoede voor de soldaten, sloop Pum-Pum naderbij. Gelukkig had de luipaardman hem niet ontdekt. De Atlantis-soldaten keken geïnteresseerd naar het kleine kereltje en toen hij naderbij gekomen was, zei een van hen: „Maak maar dat je weg komt, die daar nemen je anders nog gevangen!” Toen de dwerg hen vroeg wat er aan de hand was, hoorde hij, dat de stadscormandant zich had overgegeven aan de Egyptenaar en dat de hoofdstad in afwachting was van de tocht der luipaardmannen. „We hebben niets meer in te brengen!” besloot de man, die officier bleek te zijn. Wij zijn aan hen overgeleverd en moeten afwachten wat zij met ons zullen doen!”



# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### Pueblo Americano mester munstra frontera uni

Actua Presidente Truman a declara durante premier conferencia di prensa despues di eleccion

Washington, Nov. 21 - Durante su premier conferencia di prensa despues di eleccionman presidencial na Estados Unidos Presidente Truman a haci un apelacion ariba pueblo Americano pa munstra mundo un frontera uni despues di e combate politico di durante campanja.

Truman a permiti e periodista tin un otro encuentro cu Eisenhower, si esaki ta desea di tene uno ainda promer cu e acepta su puesto oficialmente dia 20 di Januari di otro anja.

Truman no tabata kier a bisa nada tocante su plannan pa despues cu e termina su funcion.

### FLAMINGO ROOM

Por di banda di Comision Arubano di Turismo nos ta tende cu e expresion di articulonan di obra di men lo worde teni den Flamingo Room for di dia 12 te dia 18 di December. E articulonan por worde entrega cerca Comision di Turismo te dia 8 di December. Flamingo Room a worde haci disponible pa e obheto aki desinteradamente, pa cual motibo hopi reconocimento ta debi na Sr. De Veer.

### INSPECTOR NOBO DI N.E.N.

Antoyora a yega na nos isla Sr. D. Avis, kende lo ta sucesor di Sr. Kapetyn como inspector na Verkeersrechtbank „De Nieuw-Perste Nederlandische“. Sr. Avis, na kende nos ta duna un cordial bienvenida na nos isla tabata acompaña pa Sr. W. J. Fischer, director di Hemisfero Occidental pa N.E.N.

### DOS BAILE

Materia nos a scribi caba Aruba Boating Club lo organisa un anochi di baile cu algun sorpresa Dia-Sabia, 29 di November den Country Club; e siguiente dia, esta Domingo 30 di November Lions Club di Aruba lo tene un picnic-dance den Club Caribe for di diez or di mainta te seis or di atardi. Caribinan ta obtiene cerca miembronan di Lions Club.

### EXHIBICION NA S. EN F.

Actualmente tin un exhibicion mas costoso den tienda di Spritzer & Fuhrmann aki na Oranjestad. Un coleccion excepcionalmente bonita di porcelan ta worde exhibi, dwo di e turca, y ta demanda admiracion di tur hende en mira e coleccion. E exhibicion lo keda habri te Dialuna.

Nes a tende cu hopi di e preciosidadnan cu ta exhibi lo worde bisti door di „mannequin“ durante e show di moda Diahuebes anochi den Club Caribe. E show aki ta worde organisa bao auspicio di auspicio di Asociacion Arubiano di Damas.

### UNITA INICIATIVO

Nes a observa cu e Directiva di Speeluin „Dakota“ no ta preocupu cu nos solamente cu e muchanan a bese cu ta hunga den e patio pero cu nan atencion ta dirigie turbe ariba e muchanan, cu ta rosnaba di e alevria aki pa motibo cu nan a comete un of otro mal-

dad pa motibo di curi un ta den Cas di Detencion actualmente.

Sr. Jo Margaretha, presidente di e comision di Speeluin Dakota, a bishita e muchanan den un di e djenan aki y a constata, cu nan ta den necesidad urgente di panja. E miembronan di Directiva a decidi cu nan lo tene un coleccion entre comerciantenan. Antoyora e panjanan cu nan a recibí, y tambe algun cos di smaak, a worde entrega na Cas di Detencion. Awor lo worde purba pa hibe e muchanan na un presentacion di pelsera den speeluin; sin embargo tin mester di permiso di Sr. Gobernador pa haci esaki.

### TREIN A BERMILLA

MADRID, Nov. 21. - E trein cu tabata corra e linea di servicio Madrid-Sevilla a deraila Diahuebes

den vesidario di Linares. Segun ultimo noticianan tin ocho morto y 91 heridado, di cual 42 ta seriamente herda. Aparentemente e desgracia ta debi na un kiebra den riehan. Chatro wagon a worde totalmente ruina.

### Door Hollander KAMER GEZOCHT in Oranjestad

gemeubileerd of ongemeubileerd, met of zonder pension Brieven nr. 1260 bureau van dit blad.

### Aruba Jrs diende twee protesten in en won een daarvan

Doncragdagnam kwam de protestcommissie van de Aruba Voetbal Bond in een vergadering bijeen ter behandeling van twee protesten.

Het eerste was ingediend door Aruba Jrs, wegens het niet toekennen van het eerste, door haar gemaakte doelpunt, in de wedstrijd tegen R.C.A. op 31 Augustus. De scheidsrechter had nl. wegens het a buitenspelpositie hinderen van de R.C.A. deelvrediger door een peler van A. J. het doelpunt gemist. Dit protest echter werd niet overgenomen in de artikel 3 van het Competitie-Reglement oegestane tijdsduur ingediend, zodat het door de protestcommissie niet in behandeling kon worden genomen en de einduitslag van 1-3 in het voordeel van R.C.A. gehandhaafd blijft.

Het tweede protest was eveneens door Aruba Jrs. ingediend en betrof de wedstrijd Aruba Jrs. - Hollandia op 8 November jl.

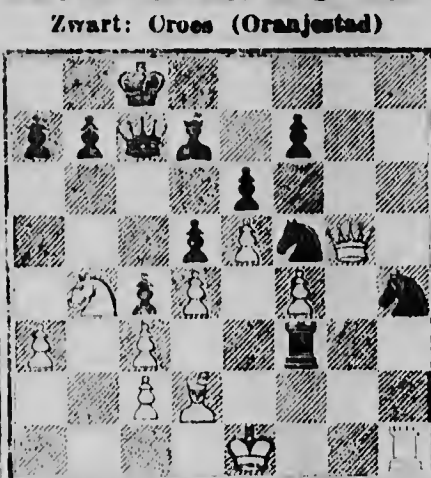
Gedurende deze wedstrijd had de scheidsrechter aan A. Jrs. een breede vrije schop toegekend en wel op de lijn van het strafschopgebied van Hollandia. Aruba Jrs. heeft hier tegen na de wedstrijd protest aangezekend op grond van haar bevestiging dat de scheidsrechter door een fout een verkeerde speldreel had toegestaan. Immers DE LIJN van het strafschopgebied

wordt EVENEENS als een DEEL VAN HET STRAFSCHOPGEBIED beschouwd en moest dus worden aangenomen dat de overtreding binnen het strafschopgebied had plaats gevonden. Er zou dan een vrije schop aan Aruba Jrs. moeten worden toegekend. De beslissing van de protestcommissie luidde dan ook dien overeenkomstig en de vrije schop zal op een ander te bepalen middag genomen worden. Gaat die in het net, dan wordt de eindstand 3-3. Springt de bal tegen de doelvrediger, de lat of een der palen terug in het veld, of gaat hij naast of over, dan blijft de eindstand onveranderd op 3-2 in het voordeel van Hollandia.

### Puisten Verdwenen Oorzaak in 3 Dagen Getoet

De allereerste toepassing van Nizodem puisten, als door een wonder, op een zaterdag na Nizodem en nu zal de huid zacht, glad en mooi zijn. Nizodem is een nieuw uitdrukkend, vloeibaar en parasieten in de huid, de puisten, acne, roos, vlekjes, uitslag, rimpelruw en uitdrukkend van porreken. U kunt uw huidskleinere niet kwijt raken, indien U de Linsen, zich in de kleine poriën van uw huid v. bergin, niet verzorgt. Het is nu mogelijk Nizodem bij uw apotheker onder de volgende voorwaarde, dat Nizodem puisten verwijderen en uw huid zacht en glad is. Het is nu mogelijk uw huid zacht en glad te maken. Nizodem is een nieuw uitdrukkend, vloeibaar en parasieten in de huid, de puisten, acne, roos, vlekjes, uitslag, rimpelruw en uitdrukkend van porreken. U kunt uw huidskleinere niet kwijt raken, indien U de Linsen, zich in de kleine poriën van uw huid v. bergin, niet verzorgt. Het is nu mogelijk Nizodem bij uw apotheker onder de volgende voorwaarde, dat Nizodem puisten verwijderen en uw huid zacht en glad is. Het is nu mogelijk uw huid zacht en glad te maken.

### REVANCHEWEDSTRIJD



- Zwart: Oros (Oranjestad)
- Wit: Lopes (Sint Nicolaas)
- |              |           |
|--------------|-----------|
| 1. e2 - e4   | e7 - e6   |
| 2. d2 - d4   | d7 - d5   |
| 3. Pf1 - c3  | Lf8 - b4  |
| 4. e4 - e5   | c7 - c5   |
| 5. a2 - a3   | Lb4 x c3+ |
| 6. b2 x c3   | Pg8 - e7  |
| 7. h2 - h4   | Dd8 - a5  |
| 8. Lc1 - d2  | c5 - c4   |
| 9. h4 - h5   | h7 - h6   |
| 10. Pg1 - e2 | Pb8 - c6  |
| 11. g2 - g4  | Lc8 - d7  |
| 12. Pe2 - c1 | 0 0 0     |
| 13. Pc1 - a2 | Td8 - f8  |
| 14. Pa2 - b4 | Da5 - e7  |
| 15. f2 - f4  | g7 - g6   |
| 16. g4 - g5  | Pf7 - f5  |
| 17. Dd1 - g4 | Pc6 - e7  |
| 18. Lb5 x g6 | Pe7 x g6  |
| 19. Lf1 - g2 | h6 x g5   |
| 20. Dg4 x g5 | Th8 x h1+ |
| 21. Lg2 x h1 | Tf8 - h8  |
| 22. Lh1 - f3 | Th8 - h3  |
| 23. Ke1 - f2 | Pg6 - h4  |
| 24. Ta1 - h1 | Th3 x f3+ |
| 25. Kf2 - e1 | .....     |

Compra discos PADU y yuda cultiva

MUZIEK ARUBANO

TURISMO NA ARUBA

24 selocion nobo pa anja

### Slim Fat Away

If fat ruins your figure or makes you short of breath and endangers your health, you will find it easy to lose a half pound a day with the new Hollywood method called FORMODE. No drastic dieting or exercise. Absolutely safe. Ask your chemist for FORMODE and start slimming tomorrow.

### Zijn wij allen lafaards?

AMSTERDAM, 21 Nov. „Zijn wij allen lafaards?“ vraagt het „Algemeen Handelsblad“ naar aanleiding van het volgende entrefilet:

Het Parijse dagblad de France-Tireur heeft zo juist een gewaagd experiment ondernomen. Het liet op een avond vijf maal op de openbare straat een gillende vrouw „ontvoeren“. Geen enkele maal was er politie te zien, geen enkele maal gingen zij hulp halen.

Onmiddellijk na de in scene gezette „ontvoering“ werden de getuigen geïnterviewd. Zij verklaarden met het geval niets te maken hebben en „er liever buiten te willen blijven“.

Het blad was tot dit spelletje gekomen in verband met de arrestatie van de boer Gustave Domini uit Lurs op beschuldiging van het niet bieden van hulp aan een in gevaar verkerend persoon. Hij had namelijk toegegeven niets te hebben gedaan, toen hij schoten had gehoord in de onmiddellijke nabijheid van zijn huis, waarmede de Britse voedselkundige Sir Jack Drummond, zijn vrouw en dochter werden neergeschoten.

### ASTHMA MUCUS Dissolved First Day

Checking gasping wheezing Asthma and Bronchitis poison your system, sap your energy, ruin your health and weaken your heart. In 3 minutes MENDACO - the prescription of a famous doctor - circulates through the blood quickly curbing the attacks. The very first day, the straining muscles are dissolved thus giving free, easy breathing and restful sleep. No doses, no smokes, no injections. Just take pleasant, tasteless MENDACO tablets at meals and be entirely free from Asthma and Bronchitis in next to no time, even though you may have suffered for years. MENDACO is so successful that it is guaranteed to give you free, easy breathing in 24 hours and to completely stop your Asthma in 8 days or money back on return of empty package. Get MENDACO from your Chemist. The guarantee protects you.

### Immigranten-problemen in Australië nemen gaandeweg toe

MELBOURNE, 21 Nov. Onvolledige berichten melden, dat zich in Melbourne tussen Engelse immigranten en de politie ernstige moeilijkheden hebben voorgedaan.

Bij de relletjes die volgden zouden de immigranten een barrière van vrachtauto's hebben gevormd. Daarachter vormden zij een menselijke muur; voorop de kinderen.

## TROPICAL

Really a delicious refreshment

Orange, Cream-Soda, Grape-Soda, Peach and others

Prepared according to highest hygienic prescriptions

In every house you find Tropical Beverages & Soda Water

Call for it in every place you visit

Always and everywhere highly appreciated

Let's order a case today by phoning

The Tropical Bottl. Co. - 1773

Als je in Europa woont - en je vrienden in de West, Weet, dat 't de vreugd verhoogt 'n cadeau' ontvangen met Kerst

## KAN JEWELIER

ARUBA-HOLLAND

NASSAUSTRAT 66 TEL. 1193 O'STAD

U KOOPT .... WIJ VERZENDEN

### EILANDGEBIED ARUBA

Openbare vergadering van de Eilandsraad op Dinsdag 25 November 1952, des voormiddags 9 uur

AGENDA:

- Goedkeuring der notulen van de openbare vergadering van 30 September 1952.
- Ontwerp eilandsverordening tot vaststelling van de begroting voor het dienstjaar 1953.
- Voorstel van het Bestuurscollege d.d. 18 September 1952 no. 1550 naar aanleiding van het advies van de Onderwijscommissie d.d. 19 Juni 1952 op het request van E. Fowler en 36 anderen, betreffende het middelbaar onderwijs op Aruba.

De Commandant Mariniers Nederlandse Antillen maakt bekend dat dag- en nachtschietoefeningen zullen plaats vinden op

Dinsdag en Woensdag, 25 en 26 November 1952, op California (Aruba) ten N.W. van de vuurtoren.

Het onveilige terrein zal met rode vlaggen worden gemarkeerd.

dan de vrouwen en tenslotte de mannen, die stenen naar de politie wierpen.

Op een bijeenkomst van vakorganisaties zou de eis zijn gesteld, dat het aantal immigranten aanzienlijk zou worden beperkt. Zelfs waren er stemmen die de immigratie geheel stil wilden zetten. Ook werd de eis gesteld, dat die immigranten, die weer naar huis terug-

willen keren daartoe op staatskosten in de gelegenheid zouden worden gesteld.

Het woningprobleem schijnt de belangrijkste oorzaak te zijn van de moeilijkheden. Vele immigranten zijn in kampen ondergebracht en de toestanden schijnen daar zeer slecht te zijn.

Inmiddels werd van officiële zijde de communisten de schuld gegeven van de moeilijkheden.

Onze geachte Arubaanse clientiele wordt hierbij beleefd uitgenodigd tot een bezoek aan onze

ZAAK TE ORANJESTAD

alwaar vanaf heden t/m Maandag 24 Nov.

EEN EXCLUSIEVE COLLECTIE JUWELEN wordt tentoongesteld.

Spritzer & Fuhrmann

JUWELIERS

### WAT ZOUT U HIER VAN DENKEN?

Een radio, en nog wel een PHILIPS voor de lage prijs van slechts f 49.50

model BX 115 U

Geschikt voor 127 en 22 Volt A.C. en gelijkstroom.

Golfgebruik van 185 tot 580 m. 5 lampen met 7 functies.

Speciaal voor de tropen gebouwd toestel.

PALAIS ROYAL

### Caida di Atlantis

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse

„Si bo captura, anto'lo mi pidi na capital pa nan kita e obstruccion, un coriente fuerte.“ e comandante a contesta. Pa basta rato e Egypcio a considera e proposicion y por fin el a puntra: „Com'as por tin seguridad cu bo ta papia berdad? Com bo por notifica capital for di aki?“ E preguntanan aki a worde haci na un modo inocente, manera cu parce el kier a convene su mes cu nan no tabata tene'le di soke-te. Winonah a contesta: „Tin un konopi pa duna sinjal den e castillo.“ Esaki tabata net loke Kirasso tabata kier a sabi. Ainda el a keda sinta keto ta waak dilanti di dje poco rato mas y despues el a bisa: „Bon, mi ta caputra.“ E hendenan cu tabata bringa den e coridor a keda

sorpresa ora di repente luznan a cende y voz di e Egypcio a rezona: „Hombernan na leopard, pone arma abao. Stop di bringa!“ Solamente cu desgusto e hombernan biesti na leopard a sigui instruccion di nan lider invisible, despues di cual e soldanan di Atlantis a eumina reuni hunto. Eric por a mira tur e cosnan aki pa medio di periscopio y el a anuncia e comandante di acuerdo. Esaki a sagudi su cabez satisfeco. Eric y Winonah tabata waak yen di animacion... sin embargo ningun di dos a mira e sonrisa traicionera y triomfante ariba cara di Kirasso...